



8 octobre 2013

(13-5463)

Page: 1/2

Comité des licences d'importation

Original: anglais

ACCORD SUR LES PROCÉDURES DE LICENCES D'IMPORTATION

**NOTIFICATION AU TITRE DES ARTICLES 1:4 A)ⁱ ET /OU 8:2 B)ⁱⁱ
DE L'ACCORD**

ISRAËL

La notification ci-après, datée du 3 octobre 2013, est distribuée à la demande de la délégation d'Israël.

1.	Notification au titre de l'article 1:4 a) [X]; de l'article 8:2 b) [X] <i>(Si la notification est présentée au titre des deux articles, cochez les deux cases)</i>
2.	Document(s) dans lequel (lesquels) la (les) procédure(s) de licences d'importation a (ont) été publiée(s) (Journal officiel, publication, site Web, etc.): Reshumot – Journal officiel, http://www.justice.gov.il/MOJHeb/Reshumot/
3.	Date de la publicationⁱ: Arrêté concernant les importations non soumises à restrictions 5772-2012 Arrêté concernant les importations non soumises à restrictions (1 ^{er} amendement) 5772-2012 – 12/07/2012 Arrêté concernant les importations non soumises à restrictions (2 ^{ème} amendement) 5772-2012 – 30/07/2012 Arrêté concernant les importations non soumises à restrictions (1 ^{er} amendement) 5773-2012 – 16/10/2012 Arrêté concernant les importations non soumises à restrictions (2 ^{ème} amendement) 5773-2013 – 10/06/2013 Arrêté concernant les importations non soumises à restrictions (3 ^{ème} amendement) 5773-2013 – 03/09/2013 Date d'entrée en vigueur de la prescription: 1. L'Arrêté concernant les importations non soumises à restrictions 5772-2012 est entré en vigueur à la date de sa publication (19/03/2012) sauf: a) les dispositions ci-après, qui sont entrées en vigueur 30 jours après la date de sa publication (18/04/2012): i) les dispositions de la première liste concernant les produits relevant des codes du SH 84.27.1011, 84.27.1019, 84.27.1090, 84.27.2011, 84.27.2019, 84.27.2090, 84.27.9000, 84.30, 84.79.1090, 85.13, 85.26, 85.43, 90.15 et 96.08. ii) les dispositions de la seconde liste concernant les produits relevant des codes du SH 07.13, 25.17.4910, 29.24.2000, 29.27.2940, 29.24.2990, 33.02, 34.02 – section allant de l'expression "Window Cleaning Materials" à l'expression "Retail Packaging" –, 40.10, 40.13.1000, 68.70, 73.23.9000 – section allant de l'expression "tableware or kitchenware" à l'expression "polymer and elastomer" – 84.09, 84.14.8011, 84.148019, 84.21.2300, 84.21.2910, 84.21.3100, 84.74.2090, 84.74.3100, 84.81, 85.12, 85.28.7000, 85.39.2000, 94.01, 97.05.0090 et 97.060090. b) Les dispositions de la seconde liste concernant le produit relevant du code du SH 84.31.4900 sont entrées en vigueur 60 jours après la date de sa publication (11/05/2012).

	<p>2. L'Arrêté concernant les importations non soumises à restrictions (1^{er} amendement) 5772-2012 est entré en vigueur à la date de sa publication (12/07/2012) sauf: l'article 2 3) à 5) et 9) à 11) qui est entré en vigueur 30 jours après sa publication.</p> <p>3. L'Arrêté concernant les importations non soumises à restrictions (2^{ème} amendement) 5772-2012 est entré en vigueur à la date de sa publication (30/07/2012).</p> <p>4. L'Arrêté concernant les importations non soumises à restrictions (1^{er} amendement) 5773-2012 – est entré en vigueur à la date de sa publication (16/10/2012) sauf:</p> <p style="padding-left: 40px;">i) l'article 3 2) et 3) qui est entré en vigueur 30 jours après sa publication.</p> <p style="padding-left: 40px;">ii) l'article 4 3) qui est entré en vigueur 60 jours après sa publication.</p> <p>5. L'Arrêté concernant les importations non soumises à restrictions (2^{ème} amendement) 5773-2013 est entré en vigueur à la date de sa publication (10/06/2013) sauf:</p> <p style="padding-left: 40px;">i) les articles 3 3), 5), 7), 4.6), 9) et 10) qui sont entrés en vigueur 30 jours après sa publication</p> <p style="padding-left: 40px;">ii) l'article 4 13) 36) et 37) qui est entré en vigueur 60 jours après sa publication.</p> <p>6. L'Arrêté concernant les importations non soumises à restrictions (3^{ème} amendement) 5773-2013 – est entré en vigueur à la date de sa publication (03/09/2013).</p>
4.	<p>Un (Des) exemplaire(s) de la publication (dans le cas de l'article 1:4 a))ⁱⁱⁱ et/ou de la législation (dans le cas de l'article 8:2 b))^{iv} peut (peuvent) être consulté(s) par les Membres:</p> <p>[] au Secrétariat de l'OMC (Division de l'accès aux marchés) <i>(Dans ce cas, veuillez joindre les exemplaires de la publication et/ou de la législation, si possible sous format électronique: Microsoft Word ou format compatible)</i></p> <p>et/ou</p> <p>[X] sur demande, à l'adresse et aux numéros de fax et/ou à l'adresse électronique et sur le site Web ci-après:</p> <p>http://www.justice.gov.il/MOJHeb/Reshumot/ http://www.moital.gov.il/NR/exeres/977D088A-D4BC-4EF6-A5AC-06E2B61A9A3C.htm</p>
5.	<p>Si elles ne sont disponibles dans aucune des trois langues officielles de l'OMC (<i>anglais, français ou espagnol</i>), RÉSUMÉ de la publication (dans le cas de l'article 1:4 a)) et/ou de la législation (dans le cas de l'article 8:2 b))^{iv}:</p> <p>Une traduction non officielle de l'Arrêté de 2012 sur les importations non soumises à restrictions et de ses amendements est annexée.*</p>
6.	<p>Autres données ou renseignements pertinents (titre de la loi/du règlement établissant la procédure de licences d'importation proposé(e) ou adopté(e)):</p>

ⁱ "[...] Ces données seront publiées, chaque fois que cela sera possible dans la pratique, 21 jours avant la date où la prescription prendra effet et en aucun cas après cette date. Toute exception ou dérogation aux règles relatives aux procédures de licences ou aux listes des produits soumis à licence, ou toute modification de ces règles ou de ces listes, sera également publiée de la même manière et dans les mêmes délais que ceux qui sont spécifiés ci-dessus." Voir l'article 1:4 a) de l'Accord.

ⁱⁱ "Chaque Membre informera le Comité de toute modification apportée à ses lois et règlements en rapport avec les dispositions du présent accord, ainsi qu'à l'administration de ces lois et réglementations."

ⁱⁱⁱ "Les règles et tous les renseignements concernant les procédures de présentation des demandes, y compris les conditions de recevabilité des personnes, entreprises ou institutions à présenter de telles demandes, l'organe (les organes) administratif(s) auquel (auxquels) s'adresser, ainsi que les listes des produits soumis à licence, seront reproduits dans les publications notifiées au Comité des licences d'importation [...] Des exemplaires de ces publications seront aussi mis à la disposition du Secrétariat." Voir l'article 1:4 a) de l'Accord et le document G/LIC/3 "Procédures de notification et d'examen au titre de l'Accord sur les procédures de licences d'importation".

^{iv} Voir le document G/LIC/3 "Procédures de notification et d'examen au titre de l'Accord sur les procédures de licences d'importation".

* Ce texte peut être consulté (en anglais seulement) (Division de l'accès aux marchés).